



159



стор. 2

**32 ВЕТЕРАНИ  
ОТРИМАЛИ КВАРТИРИ**

стор. 3

**КІЛЬКА ШТРИХІВ  
ДО ПОРТРЕТА ОЛЕСЯ ДОВГОГО**

## Залізничний вузол “Лівий берег” розвантажить транспортні потоки

Новою станцією щодня курсуватиме 68 електропоїздів, які перевозитимуть 15 тисяч осіб щодоби



Фото Миколи ТИМЧЕНКА

Відтепер зі станції “Лівий берег” кияни за 4,25 гривні можуть значно швидше дістатися центру столиці, зокрема центрального вокзалу “Київ-Пасажирський”

**Ірина ЩЕРБАТА**  
“Хрещатик”

**Відкрита минулого четверга зупинкова станція “Лівий берег” полегшить киянам дорогу електричками до приміських пунктів у напрямку Ніжина, Яготина, Гребінки та розвантажить автомобільні потоки з Березняків, Русанівки, Позняків і Харківського мавсиву.**

Залізнична платформа “Лівий берег” запрацювала на Березняках. Щодня нею курсуватиме 68 електричок приміського сполучення. Тож пасажирам, які корис-

туються поїздами в напрямку Ніжина, Яготина і Гребінки, відтепер не доведеться діставатися центрального залізничного вокзалу чи станції “Дарниця”. Для зручності до залізничної станції “Лівий берег” відкрито автобусний маршрут № 108 (вул. Панельна — ст. м. “Харківська”) та організовано додаткову зупинку громадського транспорту на вулиці Березняківській для автобусних маршрутів №№ 49, 87, 95 та на вулиці Шумського для маршруту № 87. Також зі станції “Лівий берег” відтепер легко дістатися центру міста до станції “Київ-Пасажирський”. Квиток коштуватиме 4 гривні 25 копійок.

Зазнала змін і вулиця Здобунівська. Після ремонту магістраль сполучила Харківське шосе і Дніпровську набережну.

Відтепер водії мають змогу оминати проспект Возз'єднання, Ленінградську площу та Харківський шляхопровід. Розширена до чотирьох смуг вулиця Здобунівська зможе пропускати в години пік не 450 автомобілів, як до ремонту, а понад три тисячі. Реконструйована вулиця Сортувальна відкриває водіям прямий проїзд від Здобунівської до залізничної станції “Лівий берег”. Також на реконструйованій магістралі запрацювала велосипедна доріжка.

Привітати киян з відкриттям станції прийшов прем'єр-міністр України Микола Азаров, перший заступник міністра транспорту і зв'язку України Володимир Корнієнко, перший заступник голови КМДА Олександр Попов, генеральний

директор КК “Київавтодор” Георгій Глінський та начальник Південно-Західної залізниці Олексій Кривопішин. Глава уряду зазначив, що вже є домовленість з керівництвом “Укрзалізниці” та міською владою про запуск до 1 вересня 2011 року кільця міської електрички, що значно розвантажить столичні автошляхи. “Нова станція “Лівий берег” є ланкою проекту міської електрички і в майбутньому стане пересадочним вузлом”, — повідомив пан Азаров.

Ще одна важлива для міста транспортна подія має статися 5 листопада. Цього дня планують відкрити естакаду над Московською площею та запустити пробний потяг на трьох нових станціях метро у напрямку мікрорайону Теремки ●



## ОФІЦІЙНО

## Київавтодор закуповує спецтехніку

За інформацією комунальної корпорації «Київавтодор», наступного тижня підприємство отримає 80 додаткових одиниць снігоприбиральної техніки. Зокрема, 15 солерозкидачів, оснащених комп'ютерною технікою для автоматичного регулювання кількості посипного матеріалу, 13 комбінованих дорожніх машин, 10 снігоочисних машин з роторним обладнанням, 5 автогрейдерів, 4 навантажувачі, 3 снігонавтажувачі, 5 екскаваторів-навантажувачів, 4 машини для очищення колодязів (зливозоків), 11 мотопомп. На закупівлю машин з міського бюджету виділено 47 млн грн. Крім того, до роботи в осінньо-зимовий період уже підготовано 298 одиниць снігоприбиральної техніки: 104 солерозкидачі, 98 снігоочищувачів, 14 снігонавтажувачів, 32 навантажувачі посипних матеріалів, 50 тракторів з очисним обладнанням •

## До кінця року в столиці встановлять 6,5 тисячі сміттєзбірників

У столиці створено робочу групу на чолі з заступником голови КМДА Олександром Мазурчаком, яка вирішуватиме питання поводження з твердими побутовими відходами. Відповідним розпорядженням затверджено склад комісії, до якої увійшли екологи, лікарі, представники профільних підрозділів міськдержадміністрації, депутати Київради та експерти міжнародної категорії. Уже відбулося робоче засідання, на якому було розглянуто об'єкти санітарного очищення та обговорено пропозиції щодо створення у місті підприємств з утилізації твердого неопотребу і сортувальних комплексів. Нагадаємо, що в усіх районах Києва діє програма з роздільного збору побутових відходів. За інформацією ГУ комунального господарства, до кінця нинішнього року столиця матиме у користуванні 6,5 тисячі спеціальних контейнерів •

## Шахрайку притягнуто до відповідальності

Увагу столичних податківців привернула діяльність 36-річної киянки, мешканки Святошинського району. Під час перевірки співробітники ДПІ у Святошинському районі з'ясували, що громадянка Є. здійснювала операції з цінними паперами та отримувала багатомільйонні доходи (приблизно 330 млн грн за два роки) і не сплачувала податку з доходів фізичних осіб, повідомили «Хрещатику» в прес-службі ДПА Києва. Жінка звітувала перед податковою інспекцією про майновий стан, однак значних сум прибутку в деклараціях не вказувала. Шахрайці донараховано до сплати в бюджет податку з доходів фізичних осіб на понад 50 млн грн •

## Шановні читачі!

«Хрещатику» небайдужі проблеми киян. Колектив редакції працює над тим, щоб привернути увагу до реальних питань, які хвилюють пересічного мешканця міста. Ліфти, під'їзди, дороги, ліхтарі, труби — все це буденні, на перший погляд, але від того не менш важливі аспекти життя. І, головне, вони становлять реалії міста, в якому ми живемо. Вам також є про що сказати з приводу тем, порушених «Хрещатику»? Хотите розповісти про свою проблему? Напишіть нам, надішліть електронного листа чи зателефонуйте. Адреса редакції: 01034, Київ, вул. Володимирська, 51б; телефон: (044) 234-27-50; електронна адреса info@kreschatik.kiev.ua.

Теми найближчих публікацій: «Стан і ремонт під'їздів», «Гаражі», «Трищини на будинках», «Затори на дорогах столиці», «Аварійні балкони» •

## ФОТОФАКТ

## 32 ветерани отримали квартири



Фото: Бориска КОРПУСЕНКА

Марія БЕЛЯЄВА  
«Хрещатик»

У п'ятницю в столичній мерії заступник голови КМДА Олександр Мещеряков урочисто привітав ветеранів Великої Вітчизняної війни з 66-ю річницею визволення України та 67-ю річницею визволення Києва від фашистських загарбників і вручив 32 повідомлення на отримання квартир. «Дякую вам за ваші ратні подвиги та приклад довгожителів», — сказав він.

Нагадаємо, указом Президента України 2010-й проголошено Роком ветеранів Великої Вітчизняної війни. Міська влада

докладає усіх зусиль для розв'язання соціально-побутових проблем та поліпшення житлових умов колишніх воїнів, насамперед інвалідів війни. «Була затримка з фінансуванням, ми це виправили, уряд знайшов гроші», — розповів Олександр Мещеряков. — Вручено ордери на квартири, які мають високу будівельну готовність, їх буде введено в експлуатацію наприкінці нинішнього року». Ветерани отримали дво- і трикімнатні квартири. За словами Олександра Мещерякова, була технічна проблема з однокімнатними оселями, наразі житлове управління вирішує це питання. «Житло я чекав ще з 1950-х років, коли демобілізував-

ся, — розповів «Хрещатику» один з майбутніх новоселів ветеран Петро Козаченко. — Пам'ятаю, офіцер, коли відправляв на завдання, казав нам: виконуйте свій обов'язок, батьківщина вас не забуде. Подяка уряду за те, що про нас справді не забули».

Станом на 21 жовтня нинішнього року на квартирному обліку в Києві перебуває 301 сім'я інвалідів Великої Вітчизняної війни I, II та III груп, 18 сімей інвалідів війни, малолітніх в'язнів, 396 сімей загиблих (померлих) ветеранів війни, 202 сім'ї учасників бойових дій, 1569 сімей учасників війни, 12 учасників війни, в'язнів концтаборів •

## БЛАГОУСТРІЙ

## Печерський район — лідер з чистоти

## Підбито підсумки осіннього місячника з благоустроєм

Наталка МАРКІВ  
«Хрещатик»

У столиці завершився осінній місячник з благоустроєм, озеленення та поліпшення санітарного стану міста, який стартував 20 вересня. Учора члени комісії з генерального прибирання підбивали підсумки роботи районів та комунальних підприємств. Сюрпризів немає: у переможцях Печерський, Оболонський та Шевченківський райони. Особливістю цьогорічного місячника було те, що чимало киян долучилися до прибирання та впорядкування парків і скверів — понад 140 тисяч добровольців допомагали фахівцям зробити столицю зеленішою.

«Прибирання та озеленення міста із завершенням місячника з благоустроєм не завершується», — застеріг колег заступник голови КМДА Олександр Мазурчак, — попереду зима, тож треба, аби люди й техніка були готові до прибирання вулиць від снігу». А загалом посадовець лишився задоволений результатами генерального прибирання міста. «Усі райони здебільшого виконали ті обсяги роботи, які запланували. Десь вдалося зробити більше, десь менше, повідомив начальник Головного управління контролю за благоустроєм Києва Сергій Рюмшин. До

слова, члени комісії оглядали не центральні вулиці районів, а об'їхали майже 500 кілометрів околиць, промзони та віддалених куточків».

За підсумками місячника із благоустроєм, лідером з чистоти визнано Печерський район. Друге і третє місця посіли Оболонський та Шевченківський. А задніх пасуть, як і завше, Святошинський, Подільський та Дніпровський райони. Особливостями цього місячника була ударна праця «Київзеленбуду». Під час загальноміських суботників до впорядкування парків та скверів долучилося по-

над 140 тисяч киян. «Через цьогорічну спеку загинуло багато молодих дерев, тож «Київзеленбуд» мав чимало клопоту з посадкою нових, — розповів Сергій Рюмшин. — Тому вирішили запросити на допомогу киян. І вони відгукнулися, київзеленбудівці не лише надали посадковий матеріал, а й виділили реманент, запросили фахівців, котрі показували, як правильно садити дерева, аби прижилися. Загалом посадили понад 58 тисяч дерев та 39 тисяч кущів. Ще одним «знаковим» підсумком місячника стало те, що чимало організацій скопили траву на своїх територіях. У багатьох членів комісії склалося враження, що ті хаші не бачили газонокосарок із часу весняного двомісячника з благоустроєм».

За місяць роботи комунальники ліквідували 254 стихійних сміттєзвалища. Але начальник Головного управління з контролю за благоустроєм не гарантує, що за якийсь час вони знову не з'являться. «На місяць треба комплексно підійти до вивезення сміття, особливо у приватному секторі, — каже Сергій Рюмшин. — Приклади окремих районів, зокрема Голосіївського, свідчать, що цю проблему можна розв'язати цивілізовано» •



# Кілька штрихів до портрета Олесея Довгого



Минулого понеділка секретар Київради Олесь Довгий святкував своє тридцятиріччя. Як і слід було очікувати, ювілярові (який, до речі, провів свій день народження на роботі) бажали багато всього, що будь-якому може зігріти душу.

## Від авторитарного до авторитетного

Цікаво, що на запитання, чи легко працювати з Олесем Довгим у Київграді, всі, кого ми зустріли в кулуарах сесійної зали напередодні ювілею нашого героя, одностайно заявили: стало краще, ніж було! Напевно, тому, що наймолодший секретар головної міської ради країни і справді змінявся у них на очах.

— Я його спочатку недооцінив, — зізнається **Олександр Пабат**. — Вважав, що він такий собі ситуаційний персонаж, який з'явився на гребені хвилі. Але тепер розумію, як багато він над собою працює. Те, що людина на такій посаді стільки років, — це показник.

— Став досвідченим, толе-

рантним. Людина, яка дуже легко навчається, — переконаний **Валерій Мошенський**.

— Я Олесея Станіславовича знаю давно. Працює з ним, загалом, нормально, — висловлює власне відчуття **Дмитро Андрієвський**.

Навіть принципова опозиціонерка **Тетяна Меліхова** вважає, що Довгий іде правильним шляхом:

— За останніх кілька років він змужнів і став у якійсь частині прагматичнішим. Але йому ще треба додати демократизму.

— Працювати з ним легко і цікаво, — запевняє **Михайло Яковчук**.

— Він виріс із авторитарного стилю ведення засідань Київради з позиції сили до збалансованого. Більше дослухається позиції різних фракцій, — вважає **Денис Москаль**.

## Чи легко бути молодим?

На прикладі саме спікера Київради частина депутатів-чоловіків нині твердо переконана: інколи довіряти першому враженню не варто.

— Дуже важко було повірити, що така молода людина досягла такого розвитку — не збігалася молодість і те, що за цим стоїть, — каже **Олексій Резніков**.

А ось жіночої інтуїції не обдурює.

— Той розум і та мудрість, якими був наділений Олесь ще понад п'ять років тому, коли я познайомила з ним, вражають і нині, — розповідає **Алла Шлапак**.

## Вразити — лише щирістю

Не приховуватимемо: особисто нам хотілося б дізнатися, чи можна чимось здивувати таку людину, як Олесь Довгий?

— Якщо взяти політичну складову, то, напевно, його вже нічим не здивуєш. Бо він уже чимало бачив і в сесійній залі, і поза нею, — переконаний **Олег Качкан**.

— Щирістю. Тому що, на жаль, у політиці дуже рідко бувають щирі стосунки, — вважає **Сергій Кримчак**.

## Посада людяності не завадить

Риси характеру, які імпонують в особистості секретаря Київради нашим співрозмовникам, складаються в завершений портрет людини.

— Олесь сповнений невичерпної енергії та безмежної любові до життя, — захоплюється **Алла Шлапак**.

— Дуже подобається його цілеспрямованість і допитливість, — навіть без роздумів каже **Сергій Кримчак**. — Його допитливості я навіть по-доброму заздрю, адже це та річ, яка рухає людством.

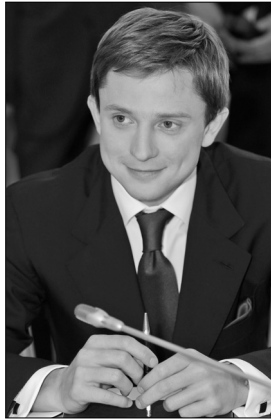
Миттєву реакцію відзначає **Олександр Пабат**, людяність — **Олег Качкан**, наполегливість, креативність і бажання серйозно розвиватися в майбутньому — **Олексій Резніков**.

— Йому подобається те, що він робить. Це не засіб просування якогось там індивідуального рейтингу, можна навіть сказати, що людина горить на роботі, — розповідає **Денис Москаль**.

— На диво, з його посадою він — людина слова. Хороший друг і завжди відгукнеться на прохання про будь-яку допомогу. А з ділових якостей дуже цінною його пунктуальність, те, як швидко він приймає рішення, — ділиться **Павло Гречківський**.

З днем народження, Олесею Станіславовичу! Хай все у Вас буде добре!

## ДЕНЬ НАРОДЖЕННЯ



### Шановний Олесею Станіславовичу!

Трудовий колектив секретаріату Київської міської ради сердечно вітає Вас із днем народження!

На наших очах Ви стали вимогливим та принциповим керівником, який навіть у найскладніші моменти політичного протистояння вміє захищати передусім інтереси територіальної громади столичного мегаполіса.

Ваша діяльність на посаді заступника міського голови — секретаря Київради позитивно вплинула на роботу секретаріату Київської міської ради. Ви зуміли не лише зберегти наш колектив, а й збагатити його високопрофесійними кадрами.

Нам імпонує Ваш молодечий та енергійний стиль керівництва, вміння швидко розв'язувати складні політичні й господарські проблеми столиці. Водночас Ви не байдужі до соціально-побутових проблем працівників секретаріату Київської міської ради і завжди знаходите час на спілкування з його колективом.

Бажаємо Вам вдалого кар'єрного зростання, високих державних посад і подальшої плідної праці на благо киян і всього українського народу.

Хай здоровиться і веселиться Вам, хай не сходить з Вашого обличчя щаслива усмішка.

Зичимо Вам і Вашим рідним благополуччя і процвітання!

З повагою  
Трудовий колектив секретаріату  
Київської міської ради

## ДОВІДКА

**Олесь Станіславович Довгий** народився 1 листопада 1980 року в Києві у сім'ї науковців.

Батько — **Станіслав Олексійович Довгий** 1954 року народження. Народний депутат України четвертого, п'ятого та шостого скликань, президент Малої академії наук України, член Президії НАН України, доктор фізико-математичних наук, професор, член-кореспондент НАН України, член-кореспондент АПН України, заслужений діяч науки і техніки України, лауреат Державної премії в галузі науки і техніки.

Мати — **Лариса Михайлівна Довга** 1960 року народження. Закінчила Київський державний художній інститут. Кандидат філософських наук, старший науковий співробітник Інституту філософії НАНУ. Професор Київської національної консерваторії.

У 1997 році з відзнакою закінчив загальноосвітню школу № 58.

За програмою міжнародного обміну навчався у Великобританії, у 1997 році визнано найкращим студентом Bournemouth Tutorial College.

У 2002 році закінчив з відзнакою Київський національний економічний університет (спеціалізація — "Міжнародна економіка", здобув кваліфікацію магістра з управління міжнародним бізнесом).

Має другу вищу освіту. Після закінчення з відзнакою Національного авіаційного університету здобув кваліфікацію магістра з маркетингу у виробничій сфері.

Кандидат економічних наук.

Досконало володіє англійською мовою.

Трудову діяльність розпочав одразу по закінченні школи 1997 року — референтом в Українській асоціації молодих юристів (УАМЮ). У 2000 році як члена УАМЮ обрано секретарем місцевого осередку, а з 2003 по 2004 рік був віце-президентом Асоціації. Водночас брав активну участь у розробленні нормативно-правових актів, спрямованих на вдосконалення законодавчого поля в захисті інтелектуальної власності, об'єктів авторського та суміжного права.

З листопада 2001 року до червня 2003 року працював у Державному університеті інформаційно-комунікаційних технологій на посадах наукового, старшого наукового співробітника науково-аналітичного центру, виконував обов'язки доцента кафедри економіки.

У 2004 році брав активну участь у громадському контролі за дотриманням чинного законодавства під час виборів Президента України.

З листопада 2004 року до грудня 2005 року — старший науковий співробітник Інституту телекомунікацій і глобального інформаційного простору НАНУ.

З грудня 2005 року обіймав посаду директора з питань розвитку Міжнародної громадської організації "Міжнародний центр перспективних досліджень".

30 грудня 2005 року призначено радником голови Державного департаменту інтелектуальної власності.

На виборах 2006 року балотувався кандидатом у депутати до Київської міської ради від Блоку Леоніда Черновецького.

14 квітня 2006 року отримав мандат депутата V скликання Київської міської ради.

28 квітня 2006 року обрано заступником Київського міського голови — секретарем Київради.

З червня 2008 року переобрано депутатом Київської міської ради VI скликання від Блоку Леоніда Черновецького.

10 червня 2008 року вдруге обрано заступником Київського міського голови — секретарем Київради.

Указом Президента України від 21 квітня 2008 року Олесея Довгого введено до складу делегації України в Конгресі місцевих і регіональних влад Ради Європи.

Має III ранг державного службовця.

У вересні 2008 року нагороджено орденом Андрія Первозванного II ступеня.

Указом Президента України від 28 травня 2009 року нагороджено орденом "За заслуги" III ступеня.

Неодружений. Захоплюється українським живописом, патрує низку культурних та мистецьких проектів.



## РІШЕННЯ КИЇВСЬКОЇ МІСЬКОЇ РАДИ

Про звернення депутатів  
Київської міської ради до Президента України  
та Верховної Ради України

Рішення Київської міської ради № 85/4897 від 14 жовтня 2010 року

Відповідно до Земельного кодексу України, законів України "Про місцеве самоврядування в Україні", "Про столицю України — місто-герой Київ", враховуючи численні звернення юридичних та фізичних осіб, Київська міська рада

## ВИРІШИЛА:

- Направити звернення депутатів Київської міської ради до Президента України та Верховної Ради України згідно з додатком.
- Офіційно оприлюднити це звернення в газеті Київської міської ради "Хрещатик".
- Контроль за виконанням цього рішення покласти на постійну комісію Київради з питань земельних відносин, містобудування та архітектури.

Київський міський голова  
Л. ЧерновецькийДодаток  
до рішення Київської міської ради  
від 14 жовтня 2010 року № 85/4897Звернення депутатів Київської міської ради  
до Президента України та Верховної Ради України

Депутати Київської міської ради висловлюють глибоку стурбованість ситуацією, яка склалася з оформленням прав на земельні ділянки для розміщення малих архітектурних форм для здійснення підприємницької діяльності.

Як відомо, 15 жовтня 2009 року набули чинності зміни до земельного законодавства, відповідно до яких земельні ділянки державної та комунальної власності або права на них (в тому числі право оренди) підлягають продажу на конкурентних засадах (земельних торгах).

При цьому частиною другою статті 134 Земельного кодексу України визначено ряд випадків, коли земельні ділянки або права на них не підлягають продажу на земельних аукціонах.

Після набуття чинності вказаними змінами до земельного законодавства Київська міська рада та її виконавчий орган (Київська міська державна адміністрація) постійно отримують звернення юридичних та фізичних осіб з проханнями надати роз'яснення щодо порядку вирішення питань отримання в оренду земельних ділянок для розміщення некапітальних малих архітектурних форм для здійснення підприємницької діяльності, влаштування вхідних груп до існуючих будівель і приміщень, влаштування сезонних торговельних майданчиків та літніх майданчиків закладів громадського харчування, паркувальних майданчиків тощо.

На сьогодні згідно з чинною редакцією Земельного кодексу України передача земельних ділянок для розміщення таких об'єктів можлива лише шляхом проведення земельних аукціонів.

При цьому через малу площу, низьку інвестиційну привабливість ділянок для розміщення малих архітектурних форм та обмежені можливості їх використання, а також високу вартість робіт з підготовки документації, необхідної для продажу таких земельних ділянок на земельних аукціонах, яка нерідко перевищує ринкову вартість самої земельної ділянки, підготовка за рахунок коштів місцевого бюджету документації, необхідної для продажу таких ділянок (або права їх оренди) на земельних аукціонах, є економічно недоцільною.

Окремої уваги заслуговує питання влаштування вхідних груп до існуючих будівель та приміщень. Оскільки у влаштуванні вхідної групи зацікавлений лише власник відповідної будівлі чи приміщення, проведення аукціону з продажу такої ділянки взагалі неможливе.

Паркувальні майданчики мають статус тимчасових, призначені для вирішення нагальної проблеми впорядкованого паркування автомобільного транспорту й нерідко влаштовуються на пристосованих для цього територіях загального користування (узбіччя проїзних частин вулиць, частини тротуарів тощо). Проведення аукціонів з продажу таких земельних ділянок також є недоцільним.

У зв'язку з вищевикладеним врегулювання питання передачі земельних ділянок в оренду для розміщення малих архітектурних форм та інших некапітальних споруд можливе шляхом внесення відповідних змін і доповнень до Земельного кодексу України.

Зокрема вважаємо за доцільне ініціювати питання щодо внесення змін до частини другої статті 134 Земельного кодексу України, доповнивши її новим абзацом в такій редакції:

"передачі земельних ділянок в короткостроковий оренду для розміщення тимчасових некапітальних об'єктів (малі архітектурні форми; вхідні групи будівель і приміщень; сезонні майданчики закладів торгівлі, громадського харчування та обслуговування; паркувальні майданчики)".

Внесення Верховною Радою України викладених вище змін до статті 134 Земельного кодексу України дасть можливість в рамках правового поля вирішувати питання передачі земельних ділянок в оренду для розміщення малих архітектурних форм за проектами землеустрою щодо їх відведення.

З огляду на вищевикладене Київська міська рада звертається до Президента України та Верховної Ради України з проханням розглянути це звернення та внести до Земельного кодексу України зміни, запропоновані в ньому.

Заступник міського голови — секретар Київради О. Довгий

Про звернення депутатів Київської міської ради  
до Президента України, Верховної Ради України  
та Кабінету Міністрів України

Рішення Київської міської ради № 98/4910 від 14 жовтня 2010 року

Відповідно до статей 13, 19, 142 Конституції України, статті 9 та пункту 12 перехідних положень Земельного кодексу України, статей 26, 33 Закону України "Про місцеве самоврядування в Україні", статті 4 Закону України "Про засади внутрішньої та зовнішньої політики" та з метою захисту гарантованого державою на законодавчому рівні права територіальних громад повноцінно вирішувати на місцевому рівні питання регулювання земельних відносин, в тому числі шляхом реалізації виконавчими органами сільських, селищних, міських рад повноважень з реєстрації суб'єктів права власності на землю, реєстрації права користування землею і договорів про оренду землі, видачі документів, що посвідчують право власності і право користування землею, Київська міська рада

## ВИРІШИЛА:

- Направити звернення депутатів Київської міської ради до Президента України, Верховної Ради України та Кабінету Міністрів України згідно з додатком.
- Офіційно оприлюднити це звернення в газеті Київської міської ради "Хрещатик".
- Контроль за виконанням цього рішення покласти на постійну комісію Київради з питань земельних відносин, містобудування та архітектури.

Київський міський голова  
Л. ЧерновецькийДодаток  
до рішення Київської міської ради  
від 14 жовтня 2010 року № 98/4910Звернення депутатів Київської міської ради до Президента України,  
Верховної Ради України та Кабінету Міністрів України

Депутати Київської міської ради висловлюють глибоку стурбованість спробами порушення прав територіальних громад та органів місцевого самоврядування у сфері регулювання земельних праводносин.

У Верховній Раді України 28.08.2010 зареєстровано проект Закону України № 7059 "Про внесення змін до деяких законодавчих актів України", розроблений Державним комітетом України із земельних ресурсів та внесений Кабінетом Міністрів України.

Цим законопроектом передбачено виключити підпункт 2 пункту б) частини першої статті 33 Закону України "Про місцеве самоврядування в Україні", відповідно до якого до відання виконавчих органів сільських, селищних, міських рад належать реєстрація суб'єктів права власності на землю, реєстрація права користування землею і договорів про оренду землі, видача документів, що посвідчують право власності і право користування землею.

Відповідно до статей 13, 19 Конституції України земля є об'єктом права власності Українського народу, від імені якого права власника здійснюють органи державної влади та органи місцевого самоврядування в межах, визначених Конституцією. А органи державної влади та органи місцевого самоврядування діють лише на підставі, в межах повноважень та у спосіб, що передбачені Конституцією та законами України. При цьому відповідно до статті 140 Конституції України органи місцевого самоврядування вирішують питання місцевого значення в межах Конституції і законів України.

Органами, яким надано повноваження щодо розпорядження землями від імені народу, відповідно до Земельного кодексу України є Кабінет Міністрів України, місцеві державні адміністрації, державні органи приватизації — щодо розпорядження землями державної власності; сільські, селищні і міські ради — щодо розпорядження землями комунальної власності. При цьому до розмежування земель державної та комунальної власності повноваження щодо розпорядження землями, крім земель, переданих у приватну власність, в межах населених пунктів здійснюють відповідні сільські, селищні, міські ради, а за межами населених пунктів — відповідні органи виконавчої влади.

Статтею 142 Конституції України встановлено та гарантовано, що земля є матеріальною і фінансовою основою місцевого самоврядування.

Процес набуття громадянами та юридичними особами права на землю із земель державної та комунальної власності передбачає свою складовою частиною виготовлення та видачу правовстановлюючих документів: державних актів на право власності та на право постійного користування земельними ділянками, а також договорів оренди землі. Зазначені документи можуть видаватися лише тими органами, які приймають рішення про відведення земельних ділянок та надання, передачу, їх продаж громадянам і юридичним особам. Державний комітет України із земельних ресурсів згідно із Конституцією України та Земельним кодексом України не є органом, який здійснює розпорядження землями державної та комунальної власності.

Повноваження місцевих рад щодо видачі документів про право на землю, встановлені статтею 33 Закону України "Про місцеве самоврядування в Україні", були визначені ще Земельним кодексом Української РСР 1970 року.

Пізніше видачі і реєстрації державних актів місцевими радами була підтверджена Земельним кодексом України 1990 року. Зазначені положення цього Кодексу відтворено в Законі України "Про місцеве самоврядування в Україні".

Отже, законодавча норма щодо повноважень сільських, селищних і міських рад по видачі державних актів на право власності та право користування землею діє в Україні вже понад 30 років. Змінювати цю норму зараз немає жодних підстав.

Також законопроектом передбачено внести зміни до статті 15 Земельного кодексу України, а саме: розширити повноваження Державного комітету України із земельних ресурсів, надавши йому повноваження щодо забезпечення виготовлення і видачі державних актів на право власності на земельну ділянку та на право постійного користування земельною ділянкою.

При цьому автори законопроекту пояснюють його подання необхідністю приведення Закону України "Про місцеве самоврядування в Україні" у відповідність до Земельного кодексу України та законів України "Про державну реєстрацію речових прав на нерухоме майно та їх обмежень" та "Про оренду землі".

Аналіз обґрунтування законопроекту, його мети та шляхів її досягнення свідчить про те, що більшість його положень не базуються на нормах Конституції України, інших законодавчих актів і засадах внутрішньої політики України та порушують права органів місцевого самоврядування і їх виконавчих органів, оскільки спрямовані на звуження обсягу їх повноважень.

Розробники законопроекту посилаються на те, що згідно із частиною першою статті 204 Земельного кодексу України до повноважень Державного комітету України із земельних ресурсів віднесено ведення державного земельного кадастру, у складі якого ведеться державна реєстрація земельних ділянок.

Проте до складових частин ведення державного земельного кадастру не належить видача державних актів на право власності або користування землею. При цьому згідно із частиною другою статті 204 Земельного кодексу України державний земельний кадастр ведеться відповідно до закону. Але на сьогодні Верховною Радою України ще не прийнятий закон про порядок ведення державного земельного кадастру.

Отже, питання щодо можливості внесення змін до статті 33 Закону України "Про місцеве самоврядування в Україні" може виникнути лише після або одночасно з прийняттям закону про порядок ведення державного земельного кадастру.

Таким чином, депутати Київської міської ради вважають, що проект Закону України "Про внесення змін до деяких законодавчих актів України" суперечить законодавству України і засадам внутрішньої політики України та спрямований на звуження обсягу прав і повноважень не лише Київської міської ради та її виконавчого органу, але й всіх інших органів місцевого самоврядування та їх виконавчих органів в Україні.

З огляду на вищевикладене Київська міська рада звертається до Президента України та Верховної Ради України з проханням не допустити порушення прав місцевого самоврядування, а також з проханням до Кабінету Міністрів України відкликати проект Закону України "Про внесення змін до деяких законодавчих актів України" (реєстр. № 7059).

Заступник міського голови — секретар Київради О. Довгий

Про внесення змін до рішення Київради  
від 08.02.07 №62/723 "Про Програму приватизації  
комунального майна територіальної громади міста Києва  
на 2007—2010 роки"

Рішення Київської міської ради № 731/2800 від 27 листопада 2009 року

Відповідно до пункту 30 частини першої статті 26 Закону України "Про місцеве самоврядування в Україні", частини четвертої статті 3 Закону України "Про приватизацію державного майна" та з метою надходження коштів до бюджету міста Києва Київська міська рада

## ВИРІШИЛА:

- Внести до рішення Київради від 08.02.07 №62/723 "Про Програму приватизації комунального майна територіальної громади міста Києва на 2007—2010 роки" (із змінами та доповненнями, внесеними рішеннями Київради) такі зміни:
  - позицію 196 розділу "Головне управління комунальної власності м.Києва виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації)" Група "А" додатка 4 до рішення

196	Нежилі приміщення ТОВ "Білдінгтехноледжі"	м. Київ, вул. Петрозаводська, 2-6	3	151,9	
-----	---	-----------------------------------	---	-------	--



викласти у такій редакції:

196	Нежила будівля ТОВ "БІЛДІНГТЕХНОЛЕДЖІ"	м. Київ, вул. Петрозаводська, 2-б, літ "А"	3	151,9	
-----	--	--	---	-------	--

– позиції 445, 446 розділу "Головне управління комунальної власності м. Києва виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації)" Група "А" додатка 4 до рішення

445	Нежила споруда ТОВ "Інвестиційне містобудування"	м. Київ, Петрівська алея, 3, літ. "А"	3	107,1	Без права перепрофілювання
446	Нежила споруда ТОВ "Градо-Інжиніринг"	м. Київ, вул. Паркова дорога, 6а, літ. "А"	3	115,9	

викласти у такій редакції:

445	Нежилий будинок ТОВ "Інвестиційне містобудування"	м. Київ, Петрівська алея, 3, літ. "А"	3	107,1	Із збереженням профілю
446	Нежилий будинок ТОВ "Градо-Інжиніринг"	м. Київ, вул. Паркова дорога, 6а, літ. "А"	3	115,9	Із збереженням профілю

– позицію 589 розділу "Головне управління комунальної власності м. Києва виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації)" Група "А" додатка 4 до рішення

589	Нежила будівля	м. Київ, вул. Трьохсвятительська, 4-д	4	147,2	
-----	----------------	---------------------------------------	---	-------	--

викласти у такій редакції:

589	Нежила будівля	м. Київ, вул. Трьохсвятительська, 4-д	4	149,9	
-----	----------------	---------------------------------------	---	-------	--

– позицію 603 розділу "Головне управління комунальної власності м. Києва виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації)" Група "А" додатка 4 до рішення

603	Нежилі споруди	м. Київ, вул. Саксаганського, 100	4	90,0	
-----	----------------	-----------------------------------	---	------	--

викласти у такій редакції:

603	Нежила споруда	м. Київ, вул. Саксаганського, 100, літ "Б"	4	94,5	
-----	----------------	--	---	------	--

– позицію 84 розділу "Регіональне відділення ФДМУ по м. Києву" "Група А" додатка 4 до рішення

84	Майновий комплекс СП ТОВ "Хорстер"	м. Київ, Труханів острів	3	878,43	
----	------------------------------------	--------------------------	---	--------	--

викласти у такій редакції:

84	Комплекс нежилых будинків ТОВ "Спільне українсько-німецьке підприємство "Хорстер"	м. Київ, Труханів острів, Паркова дорога, 21, літери "А", "Б", "В", "Г", "Д", "Є", "Ж"	3	573,6	
----	---	--	---	-------	--

– позицію 88 розділу "Регіональне відділення ФДМУ по м. Києву" "Група А" додатка 4 до рішення

88	Нежилі приміщення Благодійна організація "Інноваційний фонд розвитку громадського транспорту"	м. Київ, вул. Булаховського, 5, літ. "Г"	3	61,5	
----	---	--	---	------	--

викласти у такій редакції:

88	Нежилий будинок Благодійна організація "Інноваційний фонд розвитку громадського транспорту"	м. Київ, вул. Булаховського, 5, літ. "Г"	3	61,5	
----	---	--	---	------	--

– доповнити додаток 4 до рішення переліком об'єктів згідно з додатком.

2. Внести зміни до рішення Київської міської ради від 24.06.04 №322/1532 "Про затвердження переліку нежилых будинків комунальної власності територіальної громади міста Києва, які підлягають реконструкції або реставрації за залучені кошти" (зі змінами та доповненнями, внесеними рішеннями Київської міської ради), а саме: позицію 91 розділу "Шевченківський район"

91	вул. Старовокзальна, 22, літ. А	КП "Київжитлоспецексплуатація"		823,0	
----	---------------------------------	--------------------------------	--	-------	--

визнати такою, що втратила чинність.

**Київський міський голова  
Л.Черновецький**

Додаток до рішення Київської міської ради від 27 листопада 2009 року № 731/2800

### Перелік об'єктів, що перебувають у комунальній власності територіальної громади міста Києва та підлягають приватизації

№ п/п	Назва об'єкта	Адреса об'єкта	Спосіб приватизації	Площа, кв.м	Примітка
1	2	3	4	5	6
<b>Головне управління комунальної власності м. Києва виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації)</b>					
<b>Група "А"</b>					
707	Нежила будівля	м. Київ, вул. Старонаводницька, 10, літ. "О"	4	157,9	
708	Нежилі приміщення	м. Київ, просп. Перемоги, 25, літ. "А"	4	Площа згідно з даними БТІ	
709	Нежилі приміщення	м. Київ, просп. Перемоги, 21, літ. "А"	4	Площа згідно з даними БТІ	
710	Нежилі приміщення ТОВ "Правенс"	м. Київ, просп. Перемоги, 25, літ. "А"	3	Площа згідно з даними БТІ	
711	Нежилі приміщення Громадське об'єднання "Фонд сучасного образотворчого мистецтва "Майстер"	м. Київ, просп. Маяковського, 73, літ. "А"	3	Площа згідно з даними БТІ	

1	2	3	4	5	6
712	Нежила будівля	м. Київ, вул. Старовокзальна, 22, літ. "А"	4	823,0	
713	Нежилі будівлі, нежила споруда	м. Київ, вул. Золотоустівська, 27 к. 1 к. 2 к. 3 к. 4	4	Площа згідно з даними БТІ 6,4 18,0 69,4	
714	Нежила будівля	м. Київ, вул. Золотоустівська, 35, літ. "Б"	4	Площа згідно з даними БТІ	
715	Нежилий будинок	м. Київ, вул. Тираспольська, 46	4	Площа згідно з даними БТІ	
716	Нежилий будинок	м. Київ, вул. Набережне шосе, 11, літ "А"	4	44,7	
717	Нежилі приміщення Благодійна організація "Місто щасливих дітей"	м. Київ, вул. Полярна, 7, літ. "А"	3	Площа згідно з даними БТІ	
718	Нежилі приміщення	м. Київ, вул. Десятинна, 13, літ. "Б"	4	Площа згідно з даними БТІ	

Примітка: 3 – викуп; 4 – аукціон.

Заступник міського голови – секретар Київської міської ради О.Довгий

### Про внесення змін до рішення Київської міської ради від 08.02.07 №62/723 "Про Програму приватизації комунального майна територіальної громади міста Києва на 2007–2010 роки"

Рішення Київської міської ради № 1011/4449 від 8 липня 2010 року

Відповідно до статті 26 Закону України "Про місцеве самоврядування в Україні" Київська міська рада **ВИРІШИЛА:**

Внести до рішення Київської міської ради від 08.02.07 №62/723 "Про Програму приватизації комунального майна територіальної громади міста Києва на 2007–2010 роки" такі зміни:

– позицію 720 розділу "Головне управління комунальної власності м. Києва виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації)" "Група А" додатка 4

720	Нежилі приміщення ТОВ "Мілленіум-Сек'юріті"	м. Київ, вул. Стрілецька, 14	3	103,7	
-----	---	------------------------------	---	-------	--

викласти у такій редакції:

720	Нежилі приміщення ТОВ "Мілленіум-Сек'юріті"	м. Київ, вул. Стрілецька, 14, літ "А"	3	103,7	
-----	---	---------------------------------------	---	-------	--

– позицію 722 розділу "Головне управління комунальної власності м. Києва виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації)" "Група А" додатка 4

722	Нежилі приміщення	м. Київ, вул. Чапаєва, 9, літ. "Б"	4	165,30	
-----	-------------------	------------------------------------	---	--------	--

викласти у такій редакції:

722	Нежилий будинок	м. Київ, вул. Чапаєва, 9, літ. "Б"	4	180,90	
-----	-----------------	------------------------------------	---	--------	--

– позицію 728 розділу "Головне управління комунальної власності м. Києва виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації)" "Група А" додатка 4

728	Нежилі приміщення ТОВ "Центральні театральні каси"	м. Київ, просп. Перемоги, 21, літ. "А"	3	95,0	
-----	--	--	---	------	--

викласти у такій редакції:

728	Нежилі приміщення ТОВ "Центральні театральні каси"	м. Київ, просп. Перемоги, 21-А, літ. "А"	3	95,0	
-----	--	--	---	------	--

– позицію 769 розділу "Головне управління комунальної власності м. Києва виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації)" "Група А" додатка 4

769	Нежилі приміщення Благодійна організація "Благодійний фонд Святого Миколая 2007"	м. Київ, вул. Тарасівська, 6а	3	Площа відповідно до даних БТІ	
-----	--	-------------------------------	---	-------------------------------	--

викласти у такій редакції:

769	Нежилі приміщення Благодійна організація "Благодійний фонд Святого Миколая 2007"	м. Київ, вул. Тарасівська, 6	3	348,0 260,0	
-----	--	------------------------------	---	-------------	--

– позицію 4 розділу "Головне управління комунальної власності м. Києва виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації)" "Група Ж" додатка 4 такого змісту:

4	Цілісний майновий комплекс ТОВ "Дельта-ПФ"	м. Київ, вул. Героїв Севастополя, 42	3		
---	--	--------------------------------------	---	--	--

вважати такою, що втратила чинність;

– доповнити додаток 4 до рішення переліком об'єктів згідно з додатком до цього рішення.

**Київський міський голова  
Л.Черновецький**

Додаток до рішення Київської міської ради від 8 липня 2010 року № 1011/4449

### Перелік об'єктів, що перебувають у комунальній власності територіальної громади міста Києва та підлягають приватизації

№ п/п	Назва об'єкта	Адреса об'єкта	Спосіб приватизації	Площа, кв.м	Примітка
<b>Головне управління комунальної власності м. Києва виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації)</b>					
<b>Група "А"</b>					
772	Нежилі приміщення ТОВ "Агенція охорони та безпеки "Гриф"	м. Київ, вул. Стрілецька, 16, літ. "А"	3	76,55	
773	Нежилі приміщення Благодійна організація "Благодійний фонд "Дипломатичний корпус"	м. Київ, вул. Стрілецька, 16, літ. "А"	3	98,93	
774	Нежилі приміщення ТОВ "Агенція безпеки "Баракуда"	м. Київ, вул. Стрілецька, 16, літ. "А"	3	42,5	

Примітка: 3 – викуп.

Заступник міського голови – секретар Київської міської ради О.Довгий



# Усі засоби добрі

За умови, що це засоби пересування. Тому найбільший інтерес у широкій публіки на Паризькому автосалоні викликали новинки для масового покупця

Віктор СТЕЛЬМАХ  
"Хрещатик"

**Бюджетні автомобілі щонайближчого майбутнього (а для Західної Європи — сьогодні) стали ще практичнішими. Вони зменшили об'єм двигуна і витрату пального, але водночас стали потужнішими і просторішими.**

Довкола яскравого представника масового і доступного автомобільного продукту — нового Chevrolet Aveo було так само вельюдно, як і на стенді Ferrari. Лише з тією відмінністю, що "Шеві" можна було вільно обійти з усіх боків, скрізь доторкнутися і посидіти в салоні. А в загін з "дикими скакунами" із Маранелло пускали поодиноці, не охоче піднімаючи захисний канат. Новий Aveo з'явиться у продажу влітку 2011 року. Тепер автомобіль, крім 1,4- і 1,6-літрових бензинових моторів, матиме ще і 1,3-літровий дизельний двигун. Зовні новинка нагадує модель Spark, що "грала" у фільмі "Трансформери". В Парижі із "застарілого" Spark зробили діджейський пульт. Щоб приваблювати відвідувачів до нового Aveo, що став тепер довшим і ширшим.

Одразу на кількох подіумах дебютував у Парижі Hyundai ix20, який належить до класу MPV, а фактично є сумішшю хетчбека з мінівеном. На сьогодні це поки що остання модель у лінійці Hyundai, розроблена в Європі, і яка успадкувала концептуальні риси стилю fluidic sculpture — "текуча скульптура". 4,1-метровий автомобіль має незвично довгу для свого класу колісну базу 2,615 мм і високий дах — 1,600 мм. Завдяки таким розмірам у салоні ix20 простору не менше, ніж у більшості автомобілів більшого С-класу.



Паризький автосалон запропонував чимало новинок

бензинові та дизельні мотори потужністю від 103 до 300 кінських сил. Наприклад, 105-сильний дизель споживає лише 4,2 л на 100 кілометрів.

Цілком зрозумілий практичний інтерес викликав і оновлений Nissan X-Trail. Автомобіль став вищим, ширшим і довшим на 10 мм. Та головне — його забезпечили модернізованим дизельним мотором, що споживає ще менше пального і відповідає нормам Євро 5.

Coupe. Насправді статус концепту умовний: модель у незмінному вигляді піде в серію. BMW Concept 6 Series Coupe — це дизайн-дослідження для преміум-класу з посадочною формулою 2+2 і одночасне втілення пристрасті до естетики й динаміки.

У Парижі, як і на інших автосалонах, експонати окупували особи азіатської зовнішності. Раніше це були корейці та японці. Нині — китайці та індуси. У своєму прагненні заощадити на розробках вони вдаються до своєрідних методів. Представники азіатського промислового шпіонажу поодиноці й парами буквально по сантиметру без будь-якого сорому "облизують" машини на стендах. Найдрібніші деталі зовні та всередині вони фіксують фото- і відеокамерами, повільно й ретельно "обзнімаючи" увесь автомобіль. Далі переходять до наступного етапу — заповнення спеціальних оцінних таблиць, серед граф яких є навіть "запах у салоні", не кажучи вже про якість пластика, щілини тощо. Судячи з усього, саме після таких "фотосесій" і з'являються на світ "незаконнонароджені" двійники моделей відомих автовиробників. До слова, на Паризькому автошоу нинішнього року не виставляв своїх новинок жоден китайський виробник!

Одну з найяскравіших прем'єр Парижа (про яку, напевно, вже мріє багато хто) — Range Rover Evogue азіатські шпигуни практично не дослідили. Як концепт цей автомобіль вперше показали два роки тому в Женеві. Тепер Evogue — найменший, найлегший, найекономічніший серійний Range Rover за всю історію марки. І перший автомобіль марки, що матиме не ли-

ше повний, а й передній привід. Це вже не суто позашляховик, проте завдяки системі Land Rover Terrain Response у своєму класі Evogue найкраще пристосований до руху по будь-якому покритті за будь-якої погоди. На вибір два дизельних і один бензиновий мотори потужністю від 150 до 240 кінських сил. В Україні ми побачимо цю новинку влітку 2011 року.

Закономірний інтерес викликав і новий Volvo V60, який, певно, заслуговує звання найдинамічнішого Volvo. Недарма цей універсал так нагадує спорткупе. Тільки з ду-у-у-же великим багажним відсіком. V60 комплектується бензиновими і дизельними турбомоторами потужністю від 115 до 304 "конячок". Зокрема і фірмовими "вольвовськими" 5-циліндровими. Із 300-сильним турбованим мотором V60 літає, як Карлсон — розгін до сотні за якихось 6,6 секунди. А витрата пального лише 10,2 л на 100 кілометрів.

Коли закінчувався останній прес-день, багато експонентів почали перебудовувати свої стенди — довкола них збільшували і укріплювали огорожу. На Мондіалі очікували небувалого напливу відвідувачів. На відміну від нашої країни, де криза, здається, входить у нову фазу, Європа вже бачить "світло в кінці тунелю". А це означає, що люди починають активно реалізовувати свій "відкладений" попит на автомобілі. В Україні до цього поки що не дійшло, однак хочеться сподіватися, що в найближчому осяжному майбутньому більшість наших співгромадян теж матимуть змогу викласти свої гривні за описані новинки.

КИЇВ — ПАРИЖ — КИЇВ ●



Chevrolet Aveo

На вибір запропоновано чотири мотори, що відповідають нормам Євро V: два бензинових і два дизельних потужністю від 77 до 125 кінських сил. Звісно, Hyundai ix20 доволі економічний: за словами представників Hyundai Motor Company, середня витрата пального становить приблизно 4,3 літра на 100 кілометрів пробігу.

Не встигли на Столичному автошоу в Києві показати новий Opel Astra в кузові хетчбек, як у Парижі відбулися світові прем'єри ще двох кузовних модифікацій цієї моделі — спортивного універсала Opel Astra Sports Tourer і купе GTC Paris. Універсал чимось нагадує старшу Insignia. Від звичайної Astra кузовний варіант Sports Tourer відрізняє передусім об'єм багажного відділення на 1500 (!) літрів. До універсала запропоновано декілька варіантів бензинових і дизельних двигунів потужністю від 95 до 180 кінських сил. У розкішного купе GTC Paris 2-літровий турбомотор потужністю 290 кінських сил. Це купе — наочна демонстрація поєднання пристрасті Opel з німецькою точністю.

Середній клас покупців цікавився своїм поколінням Volkswagen Passat. Автомобіль практично не змінився за розмірами, однак вигляд має солідніший. Атож: у передній частині новинки використано дизайн оновленого флагмана марки лімузіна Phaeton. Під капотом — економічніші

Не можна ручатися, що всі, але багато відвідувачів автосалону, прискіпливо оглядаючи яку-небудь бюджетну (по кишені) малолітражку, певно, думали: нічого, наступний автомобіль у мене точно буде... І кожен замість трикрапки вписував якийсь автомобіль бізнес-класу, вподобаний на автошоу. А їх, як ми вже згадували, в Парижі було чимало.

Наприклад, спорткупе представницького класу Audi A7 Sportback. Велика п'ятидверна модель поєднала найкраще з трьох концепцій автомобіля: спортивну елегантність купе, комфорт седана і практичність універсала. A7 — суцільний хай-тек, адже 20 % кузовів з алюмінію. Це дало змогу істотно зменшити масу. A7 Sportback оснащено чотирма різними двигунами V6 із безпосереднім уприскуванням пального — двома бензиновими і двома дизельними потужністю від 204 до 300 кінських сил. Про їхню ефективність можна судити хоча б з того, що "найслабший" 3.0 TDI multitronec, споживаючи лише 5,3 літра дизельного пального на 100 кілометрів, розганяє A7 до 100 км/год за 7,6 секунди, максимальна швидкість — 235 км/год. Audi A7 Sportback уже доступний в Україні за ціною від 55 800 євро.

Не збирається втрачати позицій у цьому сегменті й BMW. Щоправда, баварці скромно назвали свою новинку Concept 6 Series



Opel Astra



## “Молодість” обрала українське

Марія БЄЛЯЄВА  
“Хрещатик”

Минулими вихідними завершився Київський міжнародний кінофестиваль “Молодість”, який цього року відзначав 40-річний ювілей та відбувався під знаком “XL” — “eXtra Large” (дуже великий фестиваль). Протягом тижня на великому екрані було показано 394 стрічки 48 країн світу. В конкурсній програмі Гран-прі здобув фільм “Щастя моє” українського режисера Сергія Лозниці.

У неділю в Національній опері України відбулася урочиста церемонія закриття сорокового КМК “Молодість”. У конкурсі студентських фільмів взяли участь 23 кінороботи, в короткометражному — 22, у повнометражному — 13. В альтернативному конкурсі — програмі “Санні Банні” — змагалися 11 стрічок, у “Панорамі українського кіно” — 27. Окрім цього, фестиваль представив 24 позаконкурс-

ні програми, серед яких варто особливо відзначити ювілейну ретроспективу фільмів-переможців “Молодості” попередніх років “20+20”. Загалом кіномани переглянули майже 400 стрічок з усього світу.

Гран-прі фестивалю “Молодість” — статуетку “Скіфський олень”, диплом та 10 000 доларів — за найкращий фільм усієї конкурсної програми здобув фільм “Щастя моє” (Україна, Німеччина, Нідерланди) режисера Сергія Лозниці. Йому ж дістався і головний приз FIPRESCI.

Приз за найкращий повнометражний ігровий фільм та \$ 2500 вручено за фільм “Звуки шуму” (Sound of Noise), режисери — Ола Сімонссон та Йоханнес Штерне Нільсон (Швеція), що також став вибором глядацьких симпатій. Приз за найкращу короткометражну ігрову стрічку та \$ 2500 поділили кінороботи “Пригноблена більшість” (режисер Елеонор Пур’я, Франція) та “Дівчина-ЯкЯ” (режисер Роуланд Джон-

сон, Великобританія). Приз за найкращий студентський фільм та \$ 2500 здобув фільм “Це я, Гельмут” (режисер Ніколас Штайнер, Німеччина). Приз імені Іва Монтана найкращому молодому актору/актрисі та 1000 євро віддали Моніші дель Кармен з картини “Високосний рік” (Мексика). Головним призом у конкурсі “Українська панорама” та \$ 2000 нагороджено фільм “Я пам’ятник собі” (режисер Дмитро Тяжлов).

Цьогоріч “Скіфського оленя” за внесок у кіномистецтво на сцені Національної опери вручили французьким акторам Фанні Ардан, Жерару Депардьє, Софі Марсо, Крістоферу Ламберту, російському режисерові Володимирю Меньшову, актрисі та співачці Людмилі Гурченко, українському кіноакторові Івану Гаврилюку (“Анничка”, “Вавилон XX”). А також що відзнаку отримав директор “Молодості” Андрій Халпахчі, який уже майже 20 років організовує кінофестиваль •

## ХРЕЩАТИК

### ПЕРЕДПЛАТА НА 2011 РІК

ІНДЕКС ЩОДЕННОГО ВИПУСКУ (ВТ, СР, ЧТ, ПТ) **61308** | ІНДЕКС ЧЕТВЕРГОВОГО ВИПУСКУ (З ПРОГРАМОЮ ТБ) **22094**

#### Передплатні ціни

на місяць —	40 грн. 90 коп.	на місяць —	10 грн. 90 коп.
на 3 місяця —	122 грн. 10 коп.	на 3 місяця —	32 грн. 10 коп.
на 6 місяців —	242 грн. 55 коп.	на 6 місяців —	62 грн. 55 коп.
на 12 місяців —	483 грн. 90 коп.	на 12 місяців —	123 грн. 90 коп.

#### Пільгова передплата з доставкою газети в поштову скриньку

на місяць —	21 грн. 50 коп.	на місяць —	6 грн. 50 коп.
на 3 місяця —	64 грн. 50 коп.	на 3 місяця —	19 грн. 50 коп.
на 6 місяців —	129 грн. 00 коп.	на 6 місяців —	39 грн. 00 коп.
на 12 місяців —	258 грн. 00 коп.	на 12 місяців —	78 грн. 00 коп.

Оформлення проводиться в редакції

## ПЕРЕДПЛАТА

### НА ГАЗЕТУ

### «ХРЕЩАТИК»

## ЗА ПІВЦІНИ

#### АДРЕСА:

01034, м. Київ,  
вул. Володимирська, 51-б  
ТЕЛЕФОН: 234-27-35



Апеляційний суд м. Києва повідомляє Товариство з обмеженою відповідальністю “Сова”, що розгляд апеляційної скарги Товариства з обмеженою відповідальністю Виробничої фірми “Астейс” на рішення Святошинського районного суду м. Києва від 29 грудня 2009 року у справі за позовом Федоренко Юлії Володимирівни до Товариства з обмеженою відповідальністю “Сова” про визнання права власності на нерухоме майно в рахунок погашення боргу та за зустрічним позовом Товариства з обмеженою відповідальністю “Сова” до Федоренко Юлії Володимирівни, третя особа: Київське міське бюро технічної інвентаризації та реєстрації права власності на об’єкти нерухомого майна про визнання права власності відкладено на 3 листопада 2010 р. о 12.15 та відбудеться в приміщенні Апеляційного суду м. Києва (вул. Солом’янська, 2-А). Суддя Апеляційного суду м. Києва Закропівний О.В.

### Інформація Фонду приватизації комунального майна Голосіївського р-ну м. Києва

#### Приватизовані шляхом викупу:

- Нежилі приміщення за адресою: м. Київ вул. Горького, 112 (літ. А) Приватизовано фізичною особою за ціну 191892,00 гривень в т.ч. ПДВ 31982,00 гривень.
- Нежила будівля за адресою: м. Київ вул. Ак. Заболотного, 156/2 (літ. Б) Приватизовано юридичною особою за ціну 551 124,00 гривень в т.ч. ПДВ 91 854,00 гривень.
- Нежила будівля за адресою: м. Київ пров. Доватора Генерала, 25 (літ. А) Приватизовано фізичною особою за ціну 473 664,00 гривень в т.ч. ПДВ 78 944,00 гривень.
- Нежилі приміщення за адресою: м. Київ пров. Задорожний, 3 корп. 1 (літ. А) Приватизовано фізичною особою за ціну 141 360,00 гривень в т.ч. ПДВ 23 560,00 гривень.
- Нежилі приміщення за адресою: м. Київ пр-т Науки, 59 (літ. А) Приватизовано юридичною особою за ціну 757 416,00 гривень в т.ч. ПДВ 126 236,00 гривень.
- Нежилі приміщення за адресою: м. Київ пров. Задорожний, 39 (літ. А) Приватизовано юридичною особою за ціну 180 360,00 гривень в т.ч. ПДВ 30 060,00 гривень.
- Нежилі приміщення за адресою: м. Київ пр-т 40-річчя Жовтня, 114 корп.2 (літ. А) Приватизовано фізичною особою за ціну 222 210,00 гривень в т.ч. ПДВ 37 035,00 гривень.
- Нежилі приміщення за адресою: м. Київ вул. Червоноармійська, 114 (літ. А) Приватизовано юридичною особою за ціну 393 696,00 гривень в т.ч. ПДВ 65 616,00 гривень.

Апеляційний суд м. Києва повідомляє Товариство з обмеженою відповідальністю “Український промисловий банк”, Янкілова Григорія Янкіловича, Петросяна Тиграна Сергійовича, Іванову Лідію Миколаївну, Панченка Віктора Олександровича, що розгляд апеляційних скарг ТОВ “Український промисловий банк” та Півненка В.І. на рішення Деснянського районного суду міста Києва від 26 березня 2010 року у цивільній справі за позовом ТОВ “Український промисловий банк” до Петухової Єлизавети Вікторівни та Янкілова Григорія Янкіловича про стягнення заборгованості за кредитним договором та зустрічний позов Петухової Єлизавети Вікторівни до ТОВ “Український промисловий банк”, Петросяна Тиграна Сергійовича, Янкілова Владислава Ігоровича, Янкілова Григорія Янкіловича, треті особи: Іванова Лідія Миколаївна та Панченко Віктор Олександрович про визнання недійсним кредитного договору і договору купівлі-продажу земельної ділянки відкладено на 3 листопада 2010 р. об 11.30 та відбудеться в приміщенні Апеляційного суду м. Києва (вул. Солом’янська, 2-А). Суддя Апеляційного суду м. Києва Закропівний О.В.

За зміст рекламних оголошень відповідає рекламодавець. Реклама друкується мовою оригіналу

TRUE  
ла-ла

шоу справжньої музики

## THE BEATLES TRIBUTE

- ГАЙТАНА ■ АНДРІЙ ХЛИВНЮК (БУМБОКС)
  - ОЛЕГ СКРИПКА ■ СКРЯБІН ■ JAMALA
  - ALYOSHA ■ ФАГОТ (ТНМК) ■ GORCHITZA
  - ВАНЯ ДОРН ■ ІВАН РОЗІН (GOUACHE) ■ JAZZEX BAND
  - РОМАН ПОЛОНСКИЙ ■ UNITY
- ТА ІНШІ ЗІРКИ ТА ГОСТІ З ЄВРОПИ



ЖИВИЙ ЗВУК

3 листопада, 19:00  
МЦКМ «Жовтневий Палац»  
вул. Інститутська, 1

Вилучені від продажу квитків кошти будуть передані на благодійні цілі

\*ТАМІРИ БОГІТ, ДЖАМАЛА АЛІЄВА, ГОРЧИК, ГРАБ, ЕКЛЕСІЯ БЕНД, ЮНИТ

Інформаційний партнер:

**ХРЕЩАТИК**  
Київська музично-видавнична газета

### ОБ'ЯВА

**ВАТ “Трест Київпідземшляхбуд-2” доводить до відома своїх акціонерів, що 21 грудня 2010 року о 17.00 відбудуться загальні збори акціонерів ВАТ, за адресою: м. Київ, вул. Тампере, 13-б.**

#### Порядок денний:

1. Прийняття рішення про переведення випуску іменних акцій Товариства документарної форми існування у бездокументарну форму існування.
2. Обрання депозитарію для обслуговування випуску акцій в бездокументарній формі існування, затвердження умов договору з ним.
3. Обрання зберігача, у якого Товариство відкриє рахунки в цінних паперах власника акцій, затвердження умов договору з ним.
4. Припинення дії договору на ведення реєстру власників іменних цінних паперів № 1 від 01.11.2007 р. з реєструотримувачем ТОВ “Інформаційно-реєстраторські системи”.
5. Визначення способу персонального повідомлення акціонерів про дематеріалізацію випуску акцій.
6. Про визначення дати припинення ведення реєстру.
7. Затвердження рішення про дематеріалізацію.
8. Про затвердження нової редакції Статуту ВАТ.
9. Про зміни у складі органів управління ВАТ.

Для участі у загальних зборах акціонерів ВАТ при собі необхідно мати документ, що посвідчує особу, а уповноваженим представникам акціонерів, крім того, довіреність на право участі у зборах.

Реєстрація акціонерів та їх представників проводиться в день та за місцем проведення зборів акціонерів з 16.00 до 16.45.

**Додаткова інформація та довідки за телефонами:**  
(044) 558-27-00, (044) 573-38-01.

Правління ВАТ “Трест Київпідземшляхбуд-2”

### Шановні кияни!

Повідомляємо про коригування проекту будівництва житлового будинку з об’єктами громадського обслуговування, офісними приміщеннями та підземною автостоянкою в частині збільшення поверховості та зміни об’ємно-просторових показників на вул. Ревуцького, 9 у Дарницькому районі м. Києва.

**Замовник будівництва:** АТ “Позняки-Жил-Буд”.

Ознайомитись із зазначеним коригуванням проекту будівництва ви зможете на веб-сайті: [www.pis.kiev.ua](http://www.pis.kiev.ua).

Відгуки щодо коригування проекту житлового будинку на вул. Ревуцького, 9 просимо направляти поштою за адресою: АТ “Позняки-Жил-Буд”, 01113, м. Київ, бульвар Лесі Українки, 30-В.

